



**Givat Haviva** Institute of Advanced Studies

Winner of the UNESCO Peace Education Award 2001

[www.givathaviva.org.il](http://www.givathaviva.org.il)

## **Statement von Givat Haviva anlässlich der neuen Kämpfe in Gaza und Südisrael**

**An alle Freunde Givat Havivas und des jüdisch-arabischen Zentrums für den Frieden**

In diesen schwierigen Tagen, in denen der Donner der Kanonen wieder einmal den Takt gibt, sind wir, ob es uns gefällt oder nicht, wieder einmal in den Teufelskreis von Blut und Leiden hineingezogen, der das Leben von Zivilisten auf beider Seiten bedroht oder zerstört.

Zusammen mit allen Bewohnern und Bürgern Israels, Juden und Arabern gleichermaßen, sind wir besorgt über das Schicksal der Bewohner im Süden - Israelis und Palästinenser - und beten und hoffen auf ein baldiges Ende dieser schrecklichen Kämpfe.



Hier in Givat Haviva führen wir trotz allem die regelmäßigen Aktivitäten des Jüdisch-Arabischen Zentrums für den Frieden – so fremd dieser Titel momentan auch klingen mag – und die Programme Givat Havivas im Allgemeinen weiter.

Trotz dieser neuerlichen Schlacht im Süden setzen wir unvermindert die Umsetzung unserer Programme für den Dialog fort: Jugendbegegnungen finden weiterhin statt, Arabischkurse folgen ihrem Plan und die Begegnungen von *Face to Face – Von Angesicht zu Angesicht*, zwischen jüdischen und arabischen Jugendlichen werden ebenso fortgesetzt wie die Moderatoren des Programms weiter die Vorbereitung der bevorstehenden Sitzungen planen. Das Personal von Kinder lehren Kinder führt weiterhin die Aktivitäten in den Schulen durch und die Kurse in den Frauenprogrammen und in der Stärkung der arabischen Zivilverwaltung gehen weiter. Ausstellungen in der

Peace Gallery werden vorbereitet und auch unser Flaggschiffprogramm der *Shared Communities* läuft weiter, wie geplant.

**D**arüber hinaus haben wir große Anstrengungen unternommen, unsere Kontakte mit unseren Freunden in Israel und auf der ganzen Welt weiter aufrecht zu halten – auch mit unseren palästinensischen Nachbarn, soweit dies möglich ist.

**W**ir alle hoffen, dass die Parteien in diesem Krieg möglichst schnell an den Verhandlungstisch zurückkehren und sich bemühen werden, diesen neuerlichen Gewaltausbruch zu beenden. Das Leben und die Sicherheit von Zivilisten beider Seiten müssen auf alle Fälle im Vordergrund aller Überlegungen stehen. Wir wissen, dass nur eine Verhandlungslösung zu einer baldigen Beilegung dieses Konfliktes führen kann. Nur eine Einigung im Sinne von Verständnis und gegenseitiger Akzeptanz, basierend auf dem Dialog zwischen den Konfliktparteien kann zu Stabilität und Frieden in der gesamten Region führen.

**G**ivat Haviva wendet sich an alle seine Freunde und Partner und bittet sie, diese Forderung zu unterstützen. Alles muss getan werden, um darauf hinzuwirken, dass die Vertreter beider Seiten Verhandlungen eingehen. Zum Wohle aller in dieser Region, für Ausgleich und Frieden.

*Yaniv Sagee*

Executive Director, Givat Haviva